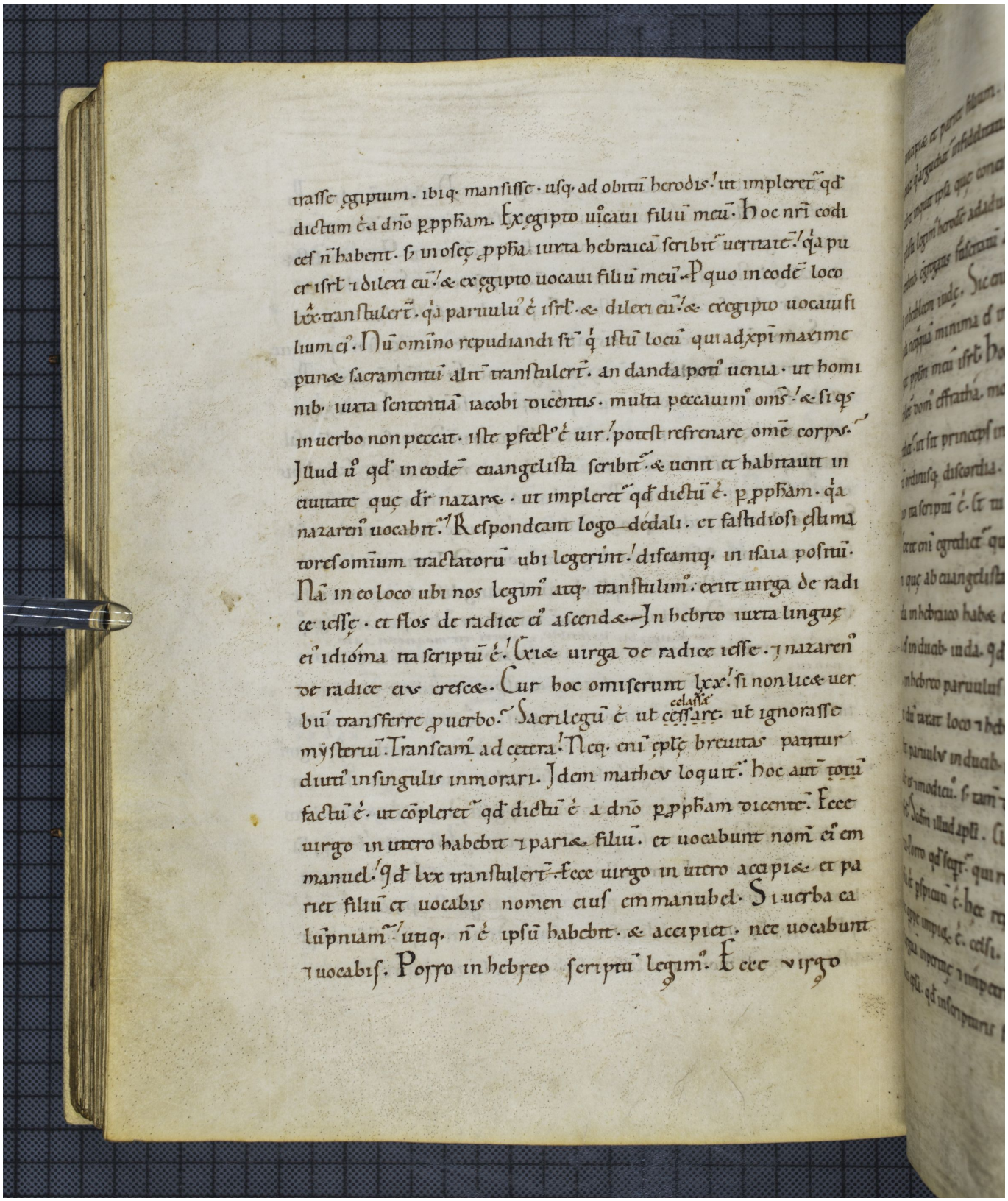
HIERONYMUS

Salzburg, Ende 11. Jh. Seite 129v

Quelle: http://manuscripta.at/?ID=26080
Copyright: Admont, Benediktinerstift



trasse egiptum. ibiq; mansisse. usq; ad obitu herodis. ut impleret qd
dictum e a dno p ppham. Ex egipto uocaui filiu meu. Hoc nri codi
ces n habent. s in osee ppha iuxta hebraica scribit ueritate. qa pu
er isrl et dilexi eu. & ex egipto uocaui filiu meu. P quo in eode loco
lxx transtulert. qa paruulu e isrl. & dilexi eu. & ex egipto uocaui fi
lium ei. Nu omino repudiandi st q istu locu qui ad xpi maxime
ptinet sacramentu alit transtulert. an danda potius uenia. ut homi
nib. iuxta sententia iacobi dicentis. multa peccauimus oms. & si qs
in uerbo non peccat. iste pfectus e uir. potest refrenare ome corpus.
Illud u qd in eode euangelista scribit. & uenit et habitauit in
ciuitate que dr nazare. ut impleret qd dictu e. p ppham. qa
nazarenus uocabit. Respondeant logo dedali. et fastidiosi estima
tores omium tractatoru ubi legerint. discantq; in isaia positu.
Na in eo loco ubi nos legimus atq; transtulimus. exiit uirga de radi
ce iesse. et flos de radice eius ascende. In hebreo iuxta lingue
eius idioma ita scriptu e. Exie uirga de radice iesse. et nazarenus
de radice eius cresce. Cur hoc omiserunt lxx. si non licet uer
bu transferre p uerbo. Sacrilegu e ut cessare (celasse) ut ignorasse
mysteriu. Transeamus ad cetera. Neq; enim epl breuitas patitur
diutius in singulis inmorari. Idem mathes loquit. hoc aut totu
factu e. ut copleret qd dictu e a dno p ppham dicente. Ecce
uirgo in utero habebit et parie filiu. et uocabunt nom eius em
manuel. qd lxx transtulert. Ecce uirgo in utero accipie et pa
riet filiu et uocabis nomen eius emmanubel. Si uerba ca
lupniam. utiq; n e ipsu habebit. & accipiet. nec uocabunt
et uocabis. Porro in hebreo scriptu legimus. Ecce uirgo